

ACTIVISION®

PRECAUCIONES

• Este disco contiene software para el sistema PlayStatione3. Nunca lo use en otro sistema, pues podría llegar a dañarlo. • Este disco se ajusta a las especificaciones de PlayStatione3 para el mercado PAL exclusivamente. No se puede utilizar en otras versiones de PlayStatione3. • Lea con atención el Manual de Instrucciones del sistema PlayStatione3 para garantizar un uso correcto. • Introduzca siempre el disco en el sistema PlayStatione3 con la cara solicitada para la reproducción mirando hacia abajo. • Al manipular el disco, no toque la superficie. Sujételo por los extremos. • Mantenga el disco limpio y a salvo de arañazos. En caso de que la superficie se ensucie, pásele suavemente un trapo seco. • No deje el disco cerca de fuentes de calor o expuesto directamente a la luz del sol y tampoco en un ambiente con exceso de humedad. • No utilice discos que presenten formas irregurares, estén rotos, torcidos o hayan sido unidos con adhesivos. Provocarían el mal funcionamiento del sistema.

RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SALUD

Juegue siempre en un entorno bien iluminado. Haga descansos frecuentes de al menos 15 minutos por cada hora de juego. Deje de jugar si experimenta mareos, náuseas, cansancio o dolor de cabeza. Las luces o formas luminosas parpadeantes y los patrones y formas geométricas pueden provocar ataques epilépticos a ciertas personas, lo que las hace susceptibles de sufrir un ataque mientras ven la televisión o utilizan videojuegos. Consulte a su médico antes de usar videojuegos si sufre de epilepsia o experimenta alguno de estos sintomas mientras juega: visión borrosa. esosamos musculares u otro tipo de movimiento involuntario: desorientación. confusión o convulsiones.

AVISO DE SALUD SOBRE LOS CONTENIDOS EN 3D

Algunas personas experimentan molestias (como tensión ocular, fatiga visual o náuseas) al utilizar un televisor 3D para ver imágenes de vídeo en 3D o para jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Si experimenta dichas molestias, deje de usar el televisor hasta que hayan desaparecido.

Por regla general, le recomendamos que evite el uso prolongado de su sistema PlayStation⊕3 y que descanse quince minutos por cada hora de juego. Sin embargo, cuando se trata de videojuegos en 3D estereoscópico o de videos en 3D, la duración y la frecuencia de los periodos de descanso varian de una persona a otra; descanse el tiempo suficiente para que desaparezca cualquier molestia que sufra. Si los síntomas continúan, consulte con su médico.

La vista de los niños pequeños (sobre todo los menores de seis años) aún se está desarrollando. Le recomendamos que consulte al pediatra o al oculista de su hijo antes de permitirle ver vídeos en 3D o jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Los adultos deben supervisar a los niños pequeños para asequrarse de que siquen estas recomendaciones.

PIRATFRÍA

La reproducción no autorizada de todo o parte de este producto y el uso no autorizado de marcas registradas puede constituir un acto delictivo. La PIRATERÍA perjudica a los consumidores, así como a los desarrolladores, editores y distribuidores. Si sospecha que este producto es una copia no autorizada, o tiene información sobre copias ilegales, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente a través de los números proporcionados al final de este manual.

ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE DEL SISTEMA

Si deseas más información sobre cómo realizar actualizaciones del software del sistema para el sistema PlayStation⊛3, visite eu.playstation.com o consulte el documento de Referencia rápida de PS3™.



NOTA: elige el idioma que desees desde el menú Ajustes del sistema antes de empezar a jugar.

NOTA: este juego utiliza una función de guardado automático. No apagues el sistema cuando el indicador de acceso disco duro esté parpadeando.

Mira en el interior de la caja del juego para ver los teléfonos del servicio de atención al cliente.

SISTEMA DE CLASIFICACIÓN POR EDADES DE INFORMACIÓN PANEUROPEA SOBRE JUEGOS (PEGI)

El sistema PEGI protege a los menores de juegos no apropiados para su grupo de edad. RECUERDE que no es una guía sobre la dificultad del juego. Encontrará más información en www.peqi.info.

El sistema se compone de tres partes y permite a los padres y a quienes compren juegos para niños hacer una elección adecuada a la edad del jugador. La primera parte es una clasificación por edades:



12

6

18

La segunda parte consiste en uno o más descriptores que indican el tipo de contenido del juego. En función del juego, varía el número de dichos descriptores. La clasificación por edades del juego refleja la intensidad de este contenido. Los descriptores son:

















La tercera parte es una etiqueta que indica que el juego puede jugarse online. Esta etiqueta solo pueden usarla proveedores online del juego que se hayan comprometido a respetar ciertas normas, entre las que se incluye la protección de los menores durante el juego online.

Encontrará más información en www.pegionline.eu



CONTROL PARENTAL

Este juego tiene un Nivel de Control Parental preestablecido que se basa en su contenido. Puede modificar el Nivel de Control Parental de la PlayStationas para impedir la reproducción de material con un nivel más alto que el establecido en el sistema PS3TM. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del sistema PS3TM.

Este producto sigue el sistema de clasificación por edades PEGI. Las marcas de clasificación por edades PEGI y la descripción de contenidos se muestran en el embalaje del producto (excepto donde, por ley, se apliquen otros sistemas de clasificación). A continuación, se muestra la correspondencia entre el sistema de clasificación por edades PEGI y el Nivel de Control Parental:

NIVEL DE CONTROL PARENTAL	9	7	5	3	2
GRUPO DE EDAD — PEGI	18	16	12	7	3

En casos excepcionales, el nivel de restricción de control paterno de este producto puede ser más estricto que la clasificación por edades aplicada en su país, esto se debe a las diferencias en los sistemas de clasificación por edades que hay entre los países en los que se distribuye el producto. Puede que tenga que restablecer el nivel de control paterno de su sistema PS3TM para poder jugar.

BLES-02172

PARA USO DOMESTICO SOLAMENTE: La iteneria de este software se concede dinicamente para su reproducción en los sistemas Psysikationes autorizados. Puede ser necesaria una actualización del software del sistema de PsigNationes. Queda prohibido caulaquier accesar, uso o transferencio na outorizados al producto o su derecho de unto y marca registrada correspondientes. Consulte sus derechos completos de uso en eu playstation.com/tems. Derechos de Programas de Biblioteca de 1997-2014 Sony. Computer Entertainment Europe (SCED, UIDAP POHIBIDA LA REVENTA O ALQUILER A MINOS QUE ESTE EDYRESAMENTE AUTORIDO POR SCEE. PulyStationneNetwork, PsystationeStore y PsysStationeHome están sujetas a los términos de uso y no están disponibles en todos los países e idiomas (eu playstation.com/tems). Es necesario disponer de servicio a Internet. El usuario es responsable del pago de las tartirás de acceso a handa ancha. Algin contentido se facilità previo pago. Los usuarios deben tener 7 años y los usuarios memores de 18 años necesatina permiso paterno. Las funciones de PsystationeNetwork pueden retirarse mediando previo aviso razonable; váses más información en eu playstation.com/gameservers. Licencia para su venta sólo en Europa, Cirrette Medio, Africa, India y Oceania.

* A.* * PlayStation*, ** PJ = **, * △OX □**, ** SUXANS**, ** DUIAL SHOCK* and * 66* are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. * Blu-ray Disc. Association. Doily and the double-0 symbol are trademarks of the Blu-ray Disc. Association. Doily and the double-0 symbol are trademarks of the Blu-ray Disc. Association. Doily and the double-0 symbol are trademarks of the Blu-ray Disc. Association. Doily and the double-0 symbol are trademarks of blue Play Disc. Association. Play D

ÍNDICE

Introducción. Colocación de los juguetes y del Portal de Poder	.5
Controles de juego	.6
Elegir un espacio de guardado y un estilo de juego	7
Jugar en tierra	8
Jugar en un vehículo9 & 1	0
Modificaciones de vehículos y estadísticas de los Skylanders	11
Clases elementales y zonas para vehículos	12
Juguetes y juego online13 & 1	4
Funciones de guardado en los juguetes y en el juego	15

PRESENTACIÓN

iSaludos, Maestro del Portal! iSkylands necesita tu ayuda! Kaos ha regresado con su plan más diabólico hasta la fecha. Ha construido una poderosa Estación fatal, conocida como Sky Eater, iy está alimentando a Tinieblas! Cuanto más cielo consume, más fuerte se hace Tinieblas. iPero no temas! Hemos creado un equipo de Skylanders de élite conocido como los Superchargers para pilotar una flota de vehículos imparable, impulsada por los legendarios motores de la Grieta! Tendrás que ir por tierra, mar y aire, y detener a Kaos antes de que sea demasiado tarde. iBuena suerte. Maestro del Portal!

PORTAL DE PODER

Para iniciar *Skylanders™ SuperChargers*, primero debes conectar el *Portal de Poder* al sistema PlayStation®3. Con el sistema PS3™ apagado, inserta el *Portal de Poder* en un puerto USB disponible. Enciende el sistema PS3™ y el *Portal de Poder* estará listo para ser utilizado automáticamente. Una vez colocados en el *Portal de Poder*, el Skylander y su vehículo cobrarán vida en Skylands. Nota: los dispositivos electrónicos y las superficies metálicas pueden interferir con el *Portal de Poder*.

COLOCACIÓN DE LOS JUGUETES

Puedes poner hasta 3 juguetes a la vez en el *Portal de Poder*: 1 Skylander y 1 vehículo para un jugador, o 2 Skylanders y 1 vehículo para cooperativo local. Además, puedes colocar 1 trofeo (de venta por separado).



CONTROLES DE JUEGO

CONTROLES DE LOS SKYLANDERS

RETIRAR TESORO LEGENDARIO

COLOCAR TESORO LEGENDARIO

TELETRANSPORTE

INTERACTUAR

COOPERATIVO (MANTENER)



PAUSA

A ATAQUE 2 ATAQUE 1

O ATAQUE 3 SALTAR

MOVER

MI EQUIPO

CONTROLES DE LOS VEHÍCULOS

DERRAPAR (TIERRA) BUCEAR (MAR) TONEL (AIRE)

CAMBIAR PILOTO

COOPERATIVO (MANTENER)

ACELERACIÓN

MI EQUIPO

MODIFICACIONES

DE VEHÍCULO

PAUSA

MOVER/BOCINA (HACER CLIC)



ATAQUE 2

® ATAQUE 1

@ FRENAR/ **MARCHA ATRÁS**

> @ ACCIÓN **DE VEHÍCULO**

ELEGIR UN ESPACIO DE GUARDADO Y UN ESTILO DE JUEGO

Al jugar a *Skylanders™ SuperChargers* por primera vez, selecciona uno de los 4 estilos de juego disponibles y pulsa ⊗ para elegir un nuevo espacio de guardado e iniciar una partida nueva. Si ya tienes un espacio de guardado existente, pulsa ⊗ para mostrar el menú de espacios de guardado y pulsa ⊗ para elegir la partida guardada previamente o pulsa ❷ para borrarla y liberar el espacio.

NAVEGAR POR LOS MENÚS

Joystick izquierdo: navegar por los menús.

🗞: pulsa para aceptar.

O: pulsa para volver al menú anterior o para cancelar.

ELIGE TU ESTILO DE JUEGO

- Aventura: inicia tu aventura de Skylanders para un jugador o en modo cooperativo.
- Carrera: ipon a prueba tus habilidades y demuestra quién es el mejor piloto de Skylands! Persigue a los mayores villanos en Persecución Campeón (requiere trofeos Paquete de acción, de venta por separado) o corre online con otros Maestros del Portal.

MENÚ DE PAUSA

- Maestro del Portal: muestra tu rango de Maestro del Portal, estadísticas, poderes, emblemas y colecciones.
- Controles: muestra los controles de juego.
- Mi equipo: muestra estadísticas, personalizaciones y mejoras para tu Skylander y su vehículo. Desde este menú también puedes restablecer tu juguete y vehículos.
- Opciones: cambia los ajustes de omisión de diálogos, los de sonido, brillo, privacidad del cooperativo online, dificultad del juego y estado de la red.
- Menú principal: sal del juego y vuelve al menú principal.
- Academia: vuelve a la Academia.
- Carrera: ipon a prueba tus habilidades y demuestra quién es el mejor piloto de Skylands! Persigue a los mayores villanos en Persecución Campeón o corre online con otros Maestros del Portal.
- Mapa: viaja rápidamente a niveles completados previamente.
- Amigos: invita a tus amigos a una partida cooperativa o únete a una.

JUGAR A PIE



- 1. Indicador de vida del Skylander: el indicador verde muestra la cantidad de salud que le queda a tu Skylander. Si llega a cero, tendrás que quitarlo del Portal de Poder y sustituirlo por otro Skylander. Si reinicias el nivel, todos los Skylanders "cansados" revivirán. Cuando estés supercargado, el indicador de vida se pondrá azul y el Skylander recibirá una bonificación de salud
- 2. Nivel e indicador de nivel: muestra el nivel actual de tu Skylander. Cuando el indicador azul claro se llene del todo, el Skylander subirá de nivel. El nivel máximo que puede alcanzar un Skylander es 20. Los Skylanders de Skylanders* Spyro's Adventure, Skylanders Giants*, Skylanders™ SWAP Force y Skylanders™ Trap Team también pueden llegar al nivel 20 al usarlos en Skylanders™ SuperChargers.
- **3. Icono del Skylander y vehículo:** muestra el icono, nombre y vehículo del Skylander que tengas actualmente en el *Portal de Poder*.
- Obtención de salud: si recoges comida, recuperarás parte del indicador de vida.
- **5. Dinero:** hay varias formas de tesoro que puedes recoger para comprar mejoras y objetos para los Skylanders.

JUGAR EN UN VEHÍCULO (HISTORIA)



- Indicador de escudo del vehículo: muestra la cantidad de escudo restante. Si este indicador se vacía por completo, el indicador de salud verde del Skylander sufrirá daños.
- 2. Nivel: muestra el nivel actual del Skylander. Cuando el indicador azul se llene del todo, el Skylander subirá de nivel. El nivel máximo que puede alcanzar un Skylander es 20. Los Skylanders de Skylanders* Spyro's Adventure, Skylanders Giants*, Skylanders™ SWAP Force y Skylanders™ Trap Team también pueden llegar al nivel 20 al usarlos en Skylanders™ SuperChargers.
- 3. Vista de cabina y nombre del vehículo: muestra una vista de cabina del Skylander en el vehículo y el nombre del vehículo actualmente en el Portal de Poder.
- Obtención de escudo: si recoges llaves inglesas, recuperarás parte del escudo del coche.
- **5. Piezas de engranaje:** un nuevo coleccionable que solo encontrarás en zonas para vehículos. Las piezas de engranaje permiten mejorar la armadura del vehículo y el daño de las armas.

JUGAR EN UN VEHÍCULO (CARRERAS)



- Indicador de escudo del vehículo: muestra la cantidad de escudo restante. Si este indicador se vacía por completo, el indicador de salud verde del Skylander sufrirá daños. Si se agota del todo, el Skylander se cansará durante unos instantes.
- Indicador de módulos de munición: muestra la cantidad de munición disponible actualmente.
- Módulo de munición: coge módulos de munición azules para llenar el indicador.
- 4. Potenciadores: cógelos para conseguir mejoras ofensivas o defensivas.

VEHÍCULOS

iKaos y su Sky Eater están destrozando Skylands! El maestro Eon ha convocado a nuevos Skylanders llamados Superchargers. Cuando un Supercharger se empareja con su vehículo insignia, el vehículo queda supercargado. En este estado, el jugador desbloqueará modificaciones especiales que cambian el aspecto del vehículo y mejoran sus estadísticas.

MODIFICACIONES DE VEHÍCULO

Las modificaciones de vehículo se usan para personalizar su aspecto y estadísticas, y las encontrarás repartidas por todo Skylands. Las modificaciones de vehículo solo pueden equiparlas Skylanders de SuperChargers. Pulsa cualquier botón de dirección para mostrar la pantalla de personalización de vehículo.

En ella encontrarás estas opciones:

- 🗕 Botón hacia la izquierda: modificaciones de rendimiento.
- Botón hacia la derecha: modificaciones especiales.
- 1 Botón hacia arriba: bocinas.
- Botón hacia abajo: mejoras.

MI EQUIPO

Pulsa el botón del panel táctil para ver y gestionar los Skylanders y los vehículos. Desplázate a la izquierda o a la derecha para alternar entre el Skylander y el vehículo.

MENÚ DE SKYLANDER

- Estadísticas: muestra las estadísticas del Skylander actual.
 - Sombreros: muestra, equipa y quita sombreros a tu Skylander.
 - **Mejoras:** muestra las habilidades del Skylander y las rutas de mejora futuras.
 - Propiedad: añade un Skylander a tu colección.
 - Restablecer: restablece el progreso del Skylander.

MENÚ DE VEHÍCULO

- Planos: muestra las modificaciones y estadísticas de tu vehículo.
- Mejoras: muestra el nivel de la armadura y de las armas del vehículo.
- Propiedad: añade un vehículo a tu colección.
- Restablecer: restablece el progreso del vehículo.

MEJORAR A LOS SKYLANDERS

iVisita a Persephone en la Academia Skylander para convertir tu oro en mejoras para el Skylander!

SUBIR DE NIVEL

Tus Skylanders ganarán experiencia al derrotar a enemigos. Al subir de nivel, su salud también aumentará. El nivel máximo que pueden alcanzar tus Skylanders es 20.

CLASES ELEMENTALES

Cada Skylander posee el poder de una de las 10 clases elementales:





Vida



Muertos



Tierra



Fuego



Aqua



Magia



Tecnología Oscuridad





ZONAS PARA VEHÍCULOS

Por todo Skylands encontrarás zonas a las que solo se puede acceder cuando tienes un vehículo del tipo adecuado en el Portal de Poder. Por ejemplo, solo podrás entrar en una zona aérea cuando tengas un vehículo aéreo en el Portal de Poder, y lo mismo para las zonas terrestres y marinas. En las zonas para vehículos encontrarás nuevos desafíos, coleccionables y otras recompensas.

JUGUETES

Puedes jugar a Skylanders™ SuperChargers con juguetes de Skylanders® Spyro's Adventure, Skylanders® Giants, Skylanders™ SWAP Force y Skylanders™ Trap Team. Puedes cambiar de Skylanders en cualquier momento del juego. Los Skylanders y los vehículos pueden usarse en su Portal de Poder o como invitados en el Portal de Poder de un amigo en la historia, en los paquetes de carreras y en las misiones de vehículos. Cada juguete almacena automáticamente los puntos de experiencia, el dinero y las mejoras.

JUEGO LOCAL Y COOPERATIVO ONLINE (HISTORIA) Cooperativo local:

En cualquier momento del modo Historia, un segundo jugador puede unirse a la partida con solo pulsar ⊗ en otro mando y colocar un Skylander en el *Portal de Poder*. Para abandonar la partida, el jugador 2 debe quitar su Skylander del *Portal de Poder* y pulsar ⊚ en su mando.

Cooperativo online:

En cualquier momento del modo Historia, el jugador puede invitar a un amigo o unirse a él para ayudar a derrotar a las fuerzas de Kaos. Para unirse o enviar una invitación, basta con pulsar el botón START (inicio) y elegir amigos en el menú de pausa. Selecciona el ID online de tu amigo y pulsa para enviar una invitación o pulsa para unirte.

JUEGO LOCAL Y ONLINE (CARRERAS) Un jugador:

¿Listo para poner a prueba tu habilidad al volante, Maestro del Portal? Los siguientes menús están disponibles para un jugador:

- Carrera de un jugador: pon a prueba tu habilidad y demuestra quién es el mejor piloto por tierra, mar y aire en Skylands.
- **Contrarreloj:** compite contra el reloj. Acelera por Skylands y establece nuevos récords.
- Persecución Campeón: persigue a los mayores villanos de Skylands.
- Copa de los Supervillanos: icuatro carreras, solo un ganador!

- Copa Espejo: icada vuelta te hará ponerte del revés!
- **Trofeos:** desbloquean nuevos niveles y modos. Necesitarás un trofeo terrestre, marino o aéreo (de venta por separado) para desbloquear Persecución Campeón, la Copa de los Supervillanos y la Copa Espejo.

Pantalla dividida:

Desafía a tus amigos en partidas locales para 2 jugadores con la pantalla dividida. Dispondrás de los siguientes menús:

- Carrera de un jugador: pon a prueba tu habilidad y demuestra quién es el mejor piloto por tierra, mar y aire en Skylands.
- Copa de los Supervillanos: icuatro carreras, solo un ganador!
- Copa Espejo: icada vuelta te hará ponerte del revés!

Online:

iPon a prueba tu habilidad contra otros Maestros del Portal!

Tras seleccionar Online en el menú del modo Carrera, pasarás automáticamente a un grupo privado. El tipo de terreno quedará determinado por el tipo de vehículo del *Portal de Poder* (puedes cambiar de Skylander o de vehículo en cualquier momento antes de iniciar una carrera). Luego podrás invitar a tus amigos con solo pulsar € en el espacio vacío Invitar a jugador que está debajo de tu ID online.

¿Quieres correr como villano? Pulsa 😵 en tu ID online y elige a cualquier villano desbloqueado.

¿Listo para correr? Pulsa el botón START (inicio) y se te emparejará con otros Maestros del Portal. Cuando todos estén listos, se mostrará una marca de visto bueno verde.

Los siguientes ajustes online están disponibles en el menú Opciones:

- •Si quieres impedir que tus amigos se unan a la partida en cualquier momento, cambia la opción "Cooperativa online" a "Solo con invitación".
- •Si no quieres hablar con tus amigos mientras estás online, cambia la opción "Chat de voz" a No.

FUNCIÓN DE GUARDADO DEL JUGUETE

Mientras esté en tu *Portal de Poder*, tu Skylander almacenará la siguiente información:

- · Puntos de experiencia y nivel.
- · Cantidad de dinero.
- · Habilidades meioradas v estadísticas.
- El sombrero que lleva el Skylander.
- Progreso en las misiones de carreras.

Tu vehículo almacenará la siguiente información:

- · Nivel de armadura.
- · Nivel de las armas.
- · Modificaciones equipadas.
- · Piezas de engranaje.

Esto te permite entrar en Skylands por otro *Portal de Poder* y seguir jugando con tu colección de juguetes mejorados. Si estás en casa de un amigo, tus Skylanders seguirán guardando el dinero y la experiencia que obtengan.

GUARDAR LA PARTIDA

Tu progreso en el modo Historia, además de ciertos tipos de coleccionables, se guardarán en el espacio de guardado en lugar de en el juguete. Los coleccionables incluyen sombreros, tesoros legendarios y Skystones.

Ahora, Maestro del Portal, sal ahí fuera y detén a Kaos. iEl destino de Skylands depende de ti!

CONTRATO DE LICENCIA DEL SOFTWARE

Abrir la caja del juego y usar el software constituye una aceptación del contrato de licencia del software, disponible en http://support.activision.com/license.



ATENCIÓN AL CLIENTE

Accede a todas tus necesidades de atención al cliente en support.activision.com.

Crea una cuenta personalizada y accede a nuestra base de conocimientos sobre resolución de problemas y a la enorme comunidad. También podrás obtener ayuda personalizada para tu juego con solo hacer clic en "Contacta con nosotros" y elegir entre las opciones disponibles.









© 2015 Activision Publishing, Inc. SKYLANDERS SUPERCHARGERS, PORTAL OF POWER, SKYLANDERS TRAP TEAM, SKYLANDERS, SKYLANDERS SKYLANDERS SWAP FORCE, SWAP FORCE, SWAP FORCE, SWAP FORCE, SKYLANDERS GIANTS, SKYLANDERS SPYRO'S ADVENTURE y ACTIVISION son marcas comerciales de Activision Publishing, Inc. Utiliza Blav (Video. Copyright & 1997-2015 de RAD Game Tools, Inc. Skylanders Superchargers utiliza Havok., © Copyright 1999-2015 Havok.com, Inc. (y su licenciatario). Todos los derechos reservados. Visita www.havok.com para obtener más información. Sistema de sonido FMOD Ex proporcionado por Firelight Technologies. Tipografías proporcionadas por T26. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. "PLAYSTATION", "DUALSHOCK" Y "SIXAXIS" SON MARCAS REGISTRADAS, Y "PS3" Y EL LOGOTIPO DE PLAYSTATION NETWORK SON MARCAS COMERCIALES DE SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC.